

HOTĂRÂREA CURȚII
DIN 13 IULIE 1971¹

Deutscher Komponistenverband e.V.
împotriva Comisiei Comunităților Europene

Cauza 8/71

În cauza 8/71,

DEUTSCHER KOMPONISTENVERBAND E.V., reprezentată de președinții săi, domnul profesor Werner Egk și domnul Raimund Rosenberger, asistați de Reinhold Kreile, avocat în Baroul din München, cu domiciliul ales în Luxemburg, la cabinetul lui Ernest Arendt, 34 b, rue Philippe-II,

reclamantă,

împotriva

COMISIEI COMUNITĂȚILOR EUROPENE, reprezentată de consilierul său juridic, Jochen Thiesing, în calitate de agent, cu domiciliul ales în Luxemburg, la cabinetul lui Emile Reuter, consilier juridic al Comisiei, 4, boulevard Royal,

pârâtă,

având ca obiect o acțiune în constatarea abținerii de a acționa în temeiul articolului 175 din Tratatul CEE prin care se urmărește să se stabilească neîndeplinirea de către Comisie a obligației de a proceda la audierea Deutscher Komponistenverband e.V. în calitatea acesteia de persoană juridică care justifică un interes suficient în procedura inițiată în temeiul articolelor 85 și 86 din Tratatul CEE împotriva Gesellschaft fur musikalische Aufführungs- und mechanische Vervielfältigungsrechte (GEMA),

CURTEA,

constituită din R. Lecourt, președinte, A. M. Donner (raportor) și A. Trabucchi, președinți de cameră, R. Monaco, J. Mertens de Wilmars, P. Pescatore și H. Kutscher, judecători,

avocat general: K. Roemer,
grefier: A. Van Houtte,

pronunță prezenta

Hotărâre

1 La 11 martie 1971, reclamanta a introdus, în temeiul articolului 175 din tratat, o acțiune având ca obiect constatarea neîndeplinirii de către Comisie a obligației de a o admite pentru a fi audiată, în calitatea sa de persoană juridică care justifică un interes suficient, în cadrul procedurii inițiate în temeiul articolelor 85 și 86 din tratat împotriva Gesellschaft fur musikalische Aufführungs- und mechanische Vervielfältigungsrechte (GEMA).

¹ Limba de procedură: germana.

Prin memoriul depus la 23 aprilie 1971, pârâta a invocat, în temeiul articolului 91 din Regulamentul de procedură, o excepție de inadmisibilitate în baza articolului 175.

2 Articolul 175 al treilea paragraf prevede că orice persoană fizică sau juridică poate sesiza Curtea de Justiție în condițiile stabilite la paragrafele precedente ale aceluiași articol cu o plângere împotriva unei instituții a Comunității care a omis să îi adreseze un act, altul decât o recomandare sau un aviz.

Din context, în special din primul paragraf, reiese că prin formularea „a omis să îi adreseze un act” articolul are în vedere abținerea de a acționa în sensul abținerii de a lua o decizie sau de a-și preciza o poziție, nu adoptarea unui alt act decât cel pe care persoanele interesate l-ar fi dorit sau l-ar fi considerat necesar.

3 Prin telexul din 13 noiembrie 1970, reclamanta a solicitat să fie audiată în temeiul articolului 19 al doilea paragraf din Regulamentul nr. 17 coroborat cu articolul 5 din Regulamentul nr. 99/63, în diversele proceduri în curs împotriva GEMA.

Prin scrisoarea din 17 noiembrie 1970 reclamantei i s-a răspuns că, fără a aduce atingere problemei de a ști dacă era o persoană care avea un interes suficient în sensul dispozițiilor citate, Comisia îi oferea posibilitatea de a-și prezenta observațiile scrise în termen de o lună, termen care a fost prelungit în două etape.

Prin urmare, Comisia a acționat în temeiul articolului 5 din Regulamentul nr. 99/63 cu privire la audierile prevăzute la articolul 19 din Regulamentul nr. 17.

Rezultă că, în această cauză, Comisia nu s-a abținut să acționeze la cererea reclamantei.

Prin urmare, condițiile prevăzute la articolul 175 nu sunt îndeplinite în această cauză.

4 Prin urmare, acțiunea trebuie să fie respinsă ca inadmisibilă.

Cu privire la cheltuielile de judecată

5 În conformitate cu articolul 69 alineatul (2) din Regulamentul de procedură, partea care cade în pretenții este obligată la plata cheltuielilor de judecată.

Acțiunea a fost declarată inadmisibilă.

Prin urmare, reclamanta trebuie obligată la plata cheltuielilor de judecată.

Pentru aceste motive,

având în vedere actele de procedură;

după ascultarea raportului judecătorului-raportor;

după ascultarea observațiilor orale ale părților cu privire la excepție;

după ascultarea concluziilor avocatului general cu privire la excepție;

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Economice Europene, în special articolul 175;

având în vedere Regulamentul nr. 17 al Consiliului din 6 februarie 1962, în special articolul 19 al acestuia;

având în vedere Regulamentul nr. 99/66 al Consiliului din 25 iulie 1963, în special articolul 5 al acestuia;

având în vedere Protocolul privind Statutul Curții de Justiție a Comunității Economice Europene;
având în vedere Regulamentul de procedură al Curții de Justiție a Comunităților Europene, în special articolul 91 al acestuia,

CURTEA,

respingând orice alte concluzii, mai ample sau contrare, hotărăște:

1) Respinge acțiunea ca inadmisibilă.

2) Obligă reclamanta la plata cheltuielilor de judecată.

	Lecourt	Donner	Trabucchi	
Monaco	Mertens de Wilmars		Pescatore	Kutscher

Pronunțată în ședință publică la Luxemburg, 13 iulie 1971.

Grefier		Președinte
---------	--	------------

A. Van Houtte		R. Lecourt
---------------	--	------------